

MT

MT

MT



KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Brussel 7.2.2008
KUMM(2008) 59 finali

2008/0029 (COD)

Proposta ta'

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li temenda d-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li
tistabbilixxi l-programm “Ewropa għaċ-Ċittadini” għall-perjodu 2007-2013 li
jippromwovi ċittadinanza Ewropea attiva**

(preżentata mill-Kummissjoni)

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. Fit-12 ta' Diċembru 2006, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill adottaw id-Deciżjoni Nru 1904/2006/KE li tistabbilixxi l-programm "Ewropa għaċ-Ċittadini" għall-perjodu 2007-2013. Dan il-programm għandu l-għan li jappoġġa firxa wiesgħa ta' attivitajiet u ta' organizzazzjonijiet favur il-promozzjoni ta' ċittadinanza Ewropea attiva, jiġifieri l-partecipazzjoni taċ-ċittadini u ta' l-organizzazzjoni tas-soċjetà ċivili fil-proċess ta' integrazzjoni Ewropea.
2. Biex jintlaħqu l-għanijiet tiegħu, il-programm qed jipproponi erba' azzjonijiet, maqsuma f'diversi miżuri. Il-promoturi tal-proġetti li jixtiequ jibbenefikaw minn sussidji mistennija li jsegwu proċedura ta' sejha għal proposti li tippermetti min-naħa tal-Kummissjoni deciżjonijiet ta' selezzjoni ta' proposti għall-allokazzjoni ta' sussidji li, bħala miżuri ta' eżekuzzjoni tal-programm, għandhom isegwu proċedura partikulari fil-livell interistituzzjonali.
3. B'konformità ma' l-Artikolu 202 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, il-Kunsill, fl-atti li jadotta, jagħti lill-Kummissjoni s-setgħat ta' eżekuzzjoni tar-regoli li hu jistabbilixxi u jista' jissottometti l-eżerċizzju ta' dawn is-setgħat għal ċerti modalitajiet ta' proċedura.
4. Dawn il-modalitajiet huma indikati taħt l-isem ta' "komitologija". Dan għandu x'jaqsam mal-konsultazzjoni tal-kumitat dwar il-miżuri ta' eżekuzzjoni li huma determinati mill-att bażiku, u dan isir qabel l-adozzjoni tagħhom mill-Kummissjoni. Dan il-Kumitat għandu jkun magħmul esklussivament minn rappreżentanti ta' l-Istati Membri. Il-Kummissjoni għandu jkollha l-presidenza tiegħu.
5. Jeżistu tipi differenti ta' proċeduri ta' konsultazzjoni ta' kumitat. Dawn huma ddefiniti fid-Deciżjoni Nru 1999/468/KE li tipprovdi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' l-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni, kif emendata mid-Deciżjoni tal-Kunsill Nru 2006/512/KE. L-att bażiku li hu l-pedament tas-setgħat ta' eżekuzzjoni tal-Kummissjoni jista' jipprevedi l-applikazzjoni ta' dawn il-proċeduri differenti fl-implimentazzjoni tal-miżuri ta' eżekuzzjoni.
6. Id-deciżjoni tal-komitologija tassigura wkoll li l-Parlament Ewropew ikollu "dritt ta' skrutinju" fuq l-implimentazzjoni ta' l-atti legiżlattivi adottati b'kodeċiżjoni. Dan id-dritt ta' skrutinju jippermetti lill-Parlament Ewropew li jikkontesta eventwalment miżuri maħsuba mill-Kummissjoni meta hu jaħseb li l-influenza tagħhom tkun se taqbeż il-qasam ta' applikazzjoni ta' l-eżekuzzjoni ta' l-att bażiku, li jista' jikkawża hsara għas-setgħat ta' kodeċiżjoni.
7. Il-Parlament Ewropew għandu limitu ta' zmien ta' xahar biex jeżamina abbozz ta' miżura qabel ma tittiehed id-deciżjoni formali tal-Kummissjoni. Dan il-limitu ta' zmien jibda mill-ibgħit lill-Parlament Ewropew ta' abbozz definittiv ta' miżura ta' eżekuzzjoni, wara l-ħruġ ta' opinjoni uffiċjali mill-kumitat.
8. Id-Deciżjoni Nru 1904/2006/KE li tistabbilixxi l-programm "L-Ewropa għaċ-Ċittadini" tistipula li l-miżuri kollha neċessarji għall-implimentazzjoni tal-programm jiġu deciżi mill-Kummissjoni b'konformità mal-proċeduri stipulati mid-deciżjoni tal-komitologija.

9. Matul in-negożjar tal-programm, il-Legizlatur kien iddefinixxa b'mod ċar il-limiti tad-deċiżjonijiet ta' selezzjoni li kellhom jiġu ppreżentati lill-kumitat. Il-proċedura ta' mmaniġġjar imsemmija fl-Artikoli 4 u 7 tad-Deċiżjoni tal-komitoloġija għandha tikkonċerna l-allokazzjonijiet li jirrappreżentaw is-sussidji ta' ammonti għolja, jiġifieri ta' sussidji ta' thaddim, kif ukoll il-ftehimiet ta' gemellaġġ multi-annwali u l-avveniment b'vizibilità għolja. Id-deċiżjonijiet l-oħra ta' selezzjoni ma għandhomx ikunu sottomessi għal proċedura ta' komitoloġija. F'dan il-każ, il-Kummissjoni kienet impenjat lilha nfisha li tinforma mingħajr telf ta' żmien kemm lill-kumitat tal-programm kif ukoll lill-Parlament Ewropew dwar id-deċiżjonijiet kollha ta' selezzjoni li ma kinux se jiġu sottomessi għall-proċedura ta' mmaniġġjar. Dan il-ftehim kien is-sugġett ta' dikjarazzjoni mill-Kummissjoni indirizzata lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew.
10. Dan il-ftehim kien ibbażat fuq in-natura ta' l-azzjonijiet tal-programm, li fil-parti l-kbira jagħtu sussidji ta' ammonti żgħar lil numru kbir ta' beneficijarji, il-komitoloġija ma tistax twassal f'dan il-każ hlief valur miżjud baxx u titfa' barra minn hekk piż disproporzjonat fuq l-amministrazzjoni tal-programm. Għalhekk, dan il-ftehim jistrieħ fuq kunsens interistituzzjonali li jimmira li jissimplifika l-proċeduri sabiex jiġi limitat id-dewmien ta' żmien li fih jittiehdu d-deċiżjonijiet favur il-benefiċjarji potenzjali.
11. Għaldaqstant, jekk il-kitba tad-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE tinkorpora korrettament ix-xewqa tal-Legizlatur dwar id-deċiżjonijiet ta' selezzjoni li jridu jiġu sottomessi lill-kumitat ta' mmaniġġjar, l-intenzjonijiet tal-Legizlatur ġew trasposti hażin fid-deċiżjoni msemmija li tissottometti l-miżuri l-oħra kollha, inklużi d-deċiżjonijiet ta' selezzjoni, għall-proċedura konsultattiva stipulata fl-Artikoli 3 u 7 tad-Deċiżjoni tal-komitoloġija u mhux għal informazzjoni immedjata tal-kumitat tal-programm u tal-Parlament Ewropew mill-Kummissjoni.
12. Għalhekk, il-konsultazzjoni tal-kumitat tal-programm issir billi tiġi segwita l-proċedura ta' mmaniġġjar għall-proposti ta' selezzjoni li huma espressivament stipulati mill-Artikolu 8(2) tad-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE, jiġifieri għas-sussidji kollha ta' thaddim kif ukoll għall-ftehimiet ta' gemellaġġ multi-annwali u l-avvenimenti b'vizibilità għolja. Bil-kontra, l-Artikolu 8(3) ta' l-istess Deċiżjoni jistipula li d-deċiżjonijiet l-oħra kollha ta' selezzjoni jsiru skond il-proċedura konsultattiva.
13. Din il-kitba tad-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE twassal għal diffikultajiet serji fl-implimentazzjoni ta' l-azzjonijiet u l-miżuri previsti mill-programm.
14. Fil-fatt, is-sottomissjoni tad-deċiżjonijiet ta' selezzjoni għall-proċedura konsultattiva twassal biex ittawwal minn xahrejn sa tliet xhur id-demwien neċessarju għall-adozzjoni tagħhom. Għalhekk il-kandidati jkollhom jistennew aktar fit-tul qabel ma jkollhom deċiżjoni dwar il-proposti tagħhom. Għaldaqstant, il-proġetti kkonċernati ġeneralment huma previsti li jibdew kemm jista' jkun malajr sabiex jiżied in-numru tas-sejthiet ta' proposti li jitniedu kull sena. Konsegwentement, dan id-dewmien addizzjonali jirriskja li jipprovoka dewmien fl-allokazzjoni tas-sussidji, u dan jista' jipperikola l-viżibilità ta' hafna proġetti. Barra minn hekk, dawn il-limitazzjonijiet ta' dewmien huma kontra l-prinċipju tas-simpliċità u tal-prossimità fit-tweqqif tal-programm u minhabba dan il-fatt għandhom impatt dirett fuq l-effikaċja tiegħu.

15. Soluzzjonijiet tranżitorji ġew elaborati sabiex jitnaqqas id-dewmien li hu inerenti f'konsultazzjoni sistematika tal-kumitat u għad-dritt ta' skrutinju li jirriżulta minnu. Il-kumitat tal-programm aċċetta li jemenda r-regolament intern tiegħu sabiex jitnaqqas id-dewmien tal-konsultazzjonijiet li jikkonċernaw id-deċiżjonijiet ta' selezzjoni li huma sottomessi għall-proċedura konsultattiva. Bħall-issa l-kumitat qed juża l-proċedura miktuba u għandu ha mest ijiem biex jikkummenta dwar id-deċiżjonijiet ta' selezzjoni li huma sottomessi għall-opinjoni tiegħu. Flimkien ma' dan l-avviċinament, il-Parlament Ewropew aċċetta arrangament temporanju li jnaqqas il-hin mehtieg għad-dritt ta' skrutinju matul il-perjodu tas-sajf preċedenti billi naqqas id-dewmien minn xahar għal ha mest ijiem.
16. Jekk dawn l-arrangamenti speċjali u dawn is-soluzzjonijiet temporarji ppermettew li jsolvu l-problemi l-aktar immedjati, l-esperjenza turi li hu importanti li tinstab soluzzjoni permanenti sabiex il-benefiċjarji tal-programmi tinghatalhom assigurazzjoni garantita dwar id-dewmien ta' allokazżjoni għas-sussidji tagħhom.
17. Soluzzjoni definittiva għall-problema mahluqa mis-sottomissjoni tad-deċiżjonijiet ta' selezzjoni għall-proċedura ta' konsultazzjoni se tehtieg emenda teknika tad-Deciżjoni Nru 1904/2006/KE. Il-proċedura konsultattiva preżenti se titnehha u se tinbidel, abbażi ta' dikjarazzjoni mill-Kummissjoni, li permezz tagħha l-Kummissjoni tagħti informazzjoni immedjata lill-kumitat tal-programm u lill-Parlament Ewropew dwar id-deċiżjonijiet ta' selezzjoni li se tadotta.
18. B'hekk, billi tirritorna għal darb'ohra għall-intenzjoni primarja tal-Legizlatur waqt in-negozjar tal-programm "L-Ewropea għaċ-Ċittadini", il-proposta ta' emenda ta' l-att bażiku se tippermetti li jitnaqqas id-dewmien ta' allokazżjoni tas-sussidji minn xahrejn sa tliet xhur. Dan il-mezz għandu jiżgura l-implimentazzjoni effikaċi ta' l-attivitajiet u tal-miżuri mmirati mill-programm. Il-kumitat tal-programm u l-Parlament Ewropew se jinżammu immedjatament infurmati dwar id-deċiżjonijiet ta' selezzjoni. Fl-ahharnett, din l-emenda se tikkontribwixxi għall-prinċipju ta' simplifikazzjoni u ta' proporzjonalità tal-proċeduri billi thaffifhom aktar u tagħmilhom aktar effikaċi għall-benefiċċju tal-benefiċċjarji tas-sussidji.
19. Tliet deċiżjonijiet ohra adottati mill-Parlament Ewropew u mill-Kunsill li jistitwixxu programmi fl-oqsma ta' l-edukazzjoni, iż-żgħażaġh u l-kultura għandhom dispożizzjonijiet simili dwar id-distribuzzjoni tad-deċiżjonijiet ta' selezzjoni bejn il-proċedura ta' mmaniġġjar u l-proċedura konsultattiva u jipprezentaw l-istess problemi ta' implimentazzjoni tad-deċiżjonijiet ta' selezzjoni. Reviżjoni simili ta' dawn l-atti bażiċi hi prevista b'mod parallel għal din il-proposta ta' emenda.

Proposta ta'

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-programm “Ewropa għaċ-Ċittadini” għall-perjodu 2007-2013 li jippromwovi ċittadinanza Ewropea attiva

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u notevolment l-Artikoli 151 u 308 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni¹,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali²,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni³,

li jagħtu deċiżjoni b'konformità mal-proċedura indikata fl-Artikolu 251 tat-Trattat⁴,

Billi:

- (1) Id-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵ stabbilixxiet il-programm “L-Ewropa għaċ-Ċittadini” għall-perjodu 2007-2013.
- (2) Fl-Artikolu 8(3), tad-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE, hu stipulat li l-miżuri oħra neċessarji għall-implimentazzjoni tal-programm li mhumix elenkati fil-paragrafu 2 għandhom jiġu adottati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 9(3) ta' din id-Deċiżjoni, jiġifieri skond il-proċedura konsultattiva stabbilita mid-Deċiżjoni tal-Kunsill Nru 1999/468/KE li tipprovdi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' l-implimentazzjoni konferiti fuq il-Kummissjoni⁶.
- (3) Din l-iskrizzjoni tad-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE timplika notevolment li deċiżjonijiet oħra ta' selezzjoni li mhumix imsemmija fl-Artikolu 8(2) ta' din id-Deċiżjoni huma sottomessi għall-proċedura konsultattiva u għad-dritt ta' skrutinju mill-Parlament Ewropew.

¹ ĠU C ta' , p. .

² ĠU C ta' , p. .

³ ĠU C ta' , p. .

⁴ ĠU C ta' , p. .

⁵ ĠU L 378, 27.12.2006, p. 32. Il-verżjoni korretta fil-ĠU L 160, 21.6.2007, p. 36.

⁶ ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23. Id-Deċiżjoni kif emendata mid-Deċiżjoni 2006/512/KE (ĠU L 200, 22.7.2006, p. 11).

- (4) Għaldaqstant dawn il-deċiżjonijiet ta' selezzjoni jikkonċernaw prinċipalment is-sussidji li ma jirrappreżentawx hlief ammonti żgħira ta' flus u ma jwasslux għat-tehida ta' deċiżjonijiet li politikament huma sensibbli.
- (5) Dawn il-modalitajiet ta' proċedura jżidu dewmien addizzjonali minn xahrejn sa tliet xhur fil-proċess ta' allokkazzjoni tas-sussidji lill-kandidati. Dawn iwasslu għal hafna dewmien *vis-à-vis* il-benefiċjarji ta' l-allokkazzjonijiet, jitfgħu piż disproportjonat fuq l-amministrazzjoni tal-programm u ma jiġġenerawx valur miżjud meta titqies in-natura tas-sussidji mogħtija.
- (6) Għalhekk hu meħtieġ li tiġi emendata d-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE sabiex tkun possibbli implimentazzjoni aktar mġaġġla u aktar effikaċi tad-deċiżjonijiet ta' selezzjoni.

IDDEĊIDEW:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 8 tad-Deċiżjoni Nru 1904/2006/KE, jiġi inserit il-paragrafu 2a li ġej:

“2a. Meta l-Kummissjoni tadotta, bis-saħħa ta' din id-Deċiżjoni, deċiżjonijiet ta' allokkazzjoni oħra ta' sussidju li mhumiex elenkati fil-paragrafu 2, hi għandha tadotta dawn id-deċiżjonijiet mingħajr l-assistenza tal-kumitat.”

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħħ l-għada tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Magħmula fi Brussell, f'

*Għall-Parlament Ewropew
Il-President*

*Għall-Kunsill
Il-President*